recargable



Manual y garantía







po



MW126CPA



Warranty / Garantía

en This unit are covered by legal warranty period under local consumer regulations. Warranty period always starts from user date of purchasing. Purchasing invoiceticket will be of obligatory submission. All malfuction problems caused by manufacturing defects are fully covered in warranty period. Also troubles caused by owner unproper using are not covered. We suggest to read owners manual before device conecting.

es Este equipo está cubierto por el periodo de garantía legalmente establecido por la Ley de ventas de Bienes de Consumo 23/2003 a partir de la fecha de adquisición por parte del usuario final. Para hacer efectiva esta garantía es indispensable la presentación de la factura o tique de compra sellada por el distribuidor.
Nuestra garantía cubre todos los defectos de funcionamiento del aparato debido a problemas de fabricación. También todas aquellas averías causadas por el uso incorrecto del aparato. Es indispensable la lectura previa del manual de instrucciones antes de la puesta en marcha del aparato.

de MW126CPA / Specificationen und Gebrauchsanweisungen

Gebrauchsanweisungen

Alfred ist eine Serie von Bleiakkuladegeräten. MW126CPA ist für 6V und 12V Bleiakkumulatoren ausgelegt. Durch die hochentwickelten Technologien, verfügt dieses Ladegerät über Kurzschlusschutz, Überlastschutz und Polaritätsumkehrschutz.

Anleitung

- Ladegerät an Steckdose anschließen.
- Entsprechende Ladespannung für die zu ladende Batterie mit dem Schiebeschalter einstellen.
- Batterie in das Ladegerät einlegen und das grüne LED erlischt. Dadurch wird angezeigt, dass der Ladevorgang in Betrieb ist.

Hinweis:
Auf die richtigen Polaritätsangaben achten, rot (+) und schwarz(-).

- Wenn der Ladevorgang beendet ist, schaltet sich das grüne LED leuchtet.
- Batterie auss dem Ladegerät entnehemen.
- Ladegerät von der Netzspannung trennen.

WARNUNG:
- Nur für den Innengebrauch geeignet!
- Gebrauch nur mit wiederaufladbarem Bleiakkus.
- Wenn das externe Kabel beschädigt wurde, muss dies von Hersteller oder von qualifiziertem Fachpersonal gewechselt werden, um Unfälle zu vermeiden.
- Während der Ladevorgangs muss für ausreichende Belüftung der Batterie gesorgt werden.

TECHNISCHE DATEN:
- Eingangsspannung: 230V~50Hz, 26W
- Ausgangsspannung: 6V/12V
- Ladestrom:6V, 12V: 1500mA



en MW126CPA / Characteristics and instructions

General Characteristics

Alfred is the series of lead acid battery charger. MW126CPA is for 6V & 12V lead acid batteries. With higt technology input, this charger is intelligent enough to provide short circuit protection, the overload and reverse polarity protection.

Instructions

- Insert the charger into the AC outlet.
- Select the charging voltage with the slide switch according to the battery charged.
- Connect the battery to the charger, and the green LED off. This indicates the charging process commences.

Note: Please notice the correct polarity, red(+) and black(-).

- When charging is finished, the green LED on.
- Disconeect the battery pack from the charger.
- Remove the charger from AC outlet.

WARNING:
- For indoor use only.
- Use only with rechargeable lead-acid battery.
- If the external cable is damagetd, it must be replaced by the manufacturer or ist service agent or a similarly qualified person in oder to avoid a hazard.
- The battery must be placed in a well ventilated area during charging.

TECHNICAL SPECIFICATION:
- Input Voltage: 230V~50Hz, 26W
- Output Voltage: 6V/12V
- Charging Current:6V,12V: 1500mA

es MW126CPA / Características e instrucciones de uso

Características generales

"Alfred" es la serie de cargadores para baterías de plomo. El modelo MW126CPA es para baterías de plomo de 6V y 12V . Fabricado con la máxima tecnología este cargador es lo suficientemente "'inteligente"' para evitar corto-circuitos, la sobrecarga y la protección por cambio de polaridad.

Instrucciones de uso

- Enchufe el cargador a la red eléctrica.
- Seleccione el voltaje de carga deseada con el interruptor.
- Conécte la batería al cargador. El diodo led se apagará; el proceso de carga ha empezado.
- Asegúrese de la polaridad rojo (+) y negro (-).
- Cuando la carga ha finalizado, el diodo led se pondrá de color verde.
- Desconécte la batería del cargador.
- Desconécte el cargador de la red

ATENCIÓN:

- Solamente para uso en interiores.
- Usar solamente baterías de plomo recargables.
- Si el cable de conexión esta dañado debe de cambiarse por otro en el servicio técnico oficial, o ser cambiado por una persona cualificada para evitar un accidente.
- La batería debe de estar quieta y en un lugar ventilado durante el proceso de carga.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS:

Voltaje de entrada: 230V-50Hz, 26W
Voltaje de salida: 6V/12V
Corriente de carga: 6V2V12: 1500mA

fr MW126CPA / Spécifications et instructions

Caractéristique general

MW126CPA "Alfred" est la série d'chargeaurs pour batteries de plomb. Le modèle MW126CPA est pour batteries de plomb 6V et de 12V. Fabriqué avec la technologie maximale cet chargeaur est suffisamment "intelligent" pour éviter des courts-circuits, la surcharge et la protection par changement de polarité.

Mode d´emploi

- Bouchon l'expéditeur au réseau électrique.
- Choisissez le voltage de charge souhaitée avec l'interrupteur.
- Reliez la batterie à l'expéditeur. La diode led sera éteinte, le processus de charge a commencé.
- Asegurese de la polarité rouge (+) et noir ().
- Quand la charge a fini, la diode led se mettra de couleur verte.
- Déconnectez la batterie de l'expéditeur.
- Déconnectez l'expéditeur du réseau.

PRÉCAUTIONS:

- Seulement pour utilisation dans des intérieurs .
- Utiliser seulement des batteries de plomb rechargeables .
- Si le câble de connexion est endommagé doit-il être changé par un autre dans le service technique officiel, ou être changé par une personne qualifiée pour éviter un accident.
- La batterie doit être calme et dans un lieu aéré pendant le processus de charge.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES:

Voltage d'entrée: 230V-50Hz, 26W
Voltage de sortie: 6V/12V
Courant de charge: 6V2V12: 1500mA

it MW126CPA / Caratteristica e istruzione di uso

Caratteristica generale

MW126CPA "Alfred" è la serie di caricatore per batterie di piombo. Il modello MW126CPA è per batterie di piombo 6V e di 12V. Fabriqué con la tecnologia massima questo mittente è sufficientemente "intelligente" per evitare cortocircuiti, il sovraccarico e la protezione con cambiamento di polarità.

Modalita di uso

- Tappo il mittente alla rete elettrica.
- Scegliete la tensione di carico auspicato con il commutatore.
- Collegate la batteria al mittente. Il diodo led sarà estinto, il processo di carico è cominciato.
- Asegurese della polarità rossa (+) e (-) nero
- Quando il carico ha finito, il diodo led si metterà di colore verde.
- Staccate la batteria del caricatore.
- Staccate il mittente della rete precauzioni.

PRECAUZIONI:

- Soltanto per utilizzo in interni utilizzare soltanto batterie di piombo riutilizzabili.
- Se il cavo di collegamento è danneggiato deve essere cambiato da un altro nel servizio tecnico ufficiale, o essere cambiato da una persona qualificata per evitare un incidente.
- La batteria deve essere calma ed in un luogo Ventilato durante il processo di carico.

TECNICHE CARATTERISTICHE:

Tensione d'entrata: 230V-50Hz 26W
Voltage d'uscita: 6V/12V Corrente di carico: 6V2V12: 1500mA

po MW126CPA / Especificaçóes e instruçóes

Especificaçóes general

MW126CPA "Alfred" é a série de carregadores para baterias de chumbo. O modelo MW126CPA é para baterias de chumbo 6V e de 12V. Fabricar com a tecnologia máxima este carregadores é suficientemente "inteligente" para evitar corto circuitos, a sobrecarga e a protecção por mudança de polaridade.

Modo de utilizacao

- Rolha o remetente à rede eléctrica.
- Escolhem a voltagem de carga desejada com o interruptor.
- ligar a bateria ao remetente. O diodo led será apagado, o processo de carga começou.
- Asegurese da polaridade vermelha (+) e preto (-).
- Quando a carga terminou, o diodo led por-se-á de cor verde.
- Desligam a bateria do remetente.
- Desligam o remetente da rede.

PRECAUÇÕES:

- Apenas para utilização em interiores.
- Utilizar apenas baterias de chumbo rechargeables.
- Se o cabo de conexão for danificado dever ser alterado por outro no serviço técnico oficial, ou ser alterado por uma pessoa qualificada para evitar um acidente.
- A bateria deve ser calma e num lugar ventilado durante o processo de carga.

TECNICHE CARATTERISTICHE:

Voltagem de entrada: 230V-50Hz, 26W
Voltagem de saída: 6V/12V
Corrente de carga: 6V2V12: 1500mA

